

Termes de référence	Terms of reference
<p>Sélection d'une équipe de deux (2) Consultant(e)s pour appuyer la Direction de la Santé de la Famille (DSF) du Ministère de la Santé Publique et de la Population (MSPP) dans la mise à jour du manuel des normes en planification familiale</p>	<p>Selection of a team of two (2) Consultants to support the Department of Family Health of the Ministry of Public Health and Population (Ministère de la Santé Publique et de la Population - MSPP) in updating of the manual of norms in family planning</p>
<p>1) Contexte</p> <p>La Direction de la Sante de la Famille (DSF) est la direction centrale du Ministère de la Santé Publique et de la Population (MSPP) responsable de l'élaboration, de la mise en œuvre et du suivi des politiques de santé de l'enfant, des adolescents/jeunes ainsi que de la santé de la reproduction. A ce titre, elle est chargée d'établir, de diffuser les protocoles de prise en charge des problèmes de santé confrontés par les populations cibles et de suivre les indicateurs clés pour l'atteinte des engagements auxquels le pays a souscrit particulièrement l'accès de la population à des services de Planification familiale de qualité.</p> <p>Dans le cadre de cette mission, la DSF a mandaté le projet SHOPS Plus financé par USAID à l'effet de recruter deux (2) Consultant(e)s expérimenté(e)s pour appuyer la Direction de la Sante de la Famille (DSF) du Ministère de la Santé Publique dans la mise à jour du manuel des normes en planification familiale.</p> <p>1) Mandat de la consultation</p> <p>Le mandat de la consultation consiste à mettre à jour le manuel des normes en planification familiale édité en Septembre 2009.</p> <p>2) Composition de l'équipe</p> <p>L'équipe de consultation sera constituée de deux (2) experts :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un expert principal responsable de tous les aspects du mandat de consultation y compris la représentation pour la signature du contrat • Un expert assistant qui travaillera en étroite collaboration avec l'expert principal 	<p>1) Background</p> <p>The Department of Family Health (DSF) is the directorate of the Ministry of Public Health and Population (MSPP) responsible for the development, implementation and monitoring of child health policies , adolescents / young people and reproductive health. In this capacity, the DSF is in charge of establishing and disseminating health protocols to deal with health problems faced by the target populations. The DSF is also in charge of monitoring key indicators for the achievement of commitments to which the country has subscribed, particularly the access of the population to quality family planning services.</p> <p>As part of this mission, the DSF commissioned the USAID funded SHOPS Plus project to recruit two (2) experienced consultants to support the Department of Family Health (DSF).) of the Ministry of Public Health in the updating of the manual of norms in family planning.</p> <p>2) Mandate</p> <p>The mandate of the consultation is to update the Family Planning manual norms published in September 2009.</p> <p>3) Team Composition</p> <p>The consultation team will be composed of two (2) experts:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A senior expert responsible for all aspects of the consultation mandate including representation for signing the contract • An assistant expert who will work closely with the senior/lead expert

<p>1) Méthodologie de la consultation</p> <p>La méthodologie de réalisation du mandat comprendra cinq (5) étapes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'analyse bibliographique : Il s'agit de collecter des données secondaires des rapports, des résultats de recherches, des recommandations des organismes habilitées, et des documents de politiques en matière de normes en planification familiale • La révision du manuel : Il s'agit de passer en revue le manuel édité en Septembre 2009 et de le modifier en y enlevant les normes obsolètes tout en y intégrant les exigences nouvelles en matière de normes en planification familiale en accord avec la DSF • La Mise à jour du manuel : Il s'agit de coordonner et de faciliter un atelier pour la mise à jour du manuel révisé par un comité scientifique constitué d'experts sélectionnés par la DSF en raison de leur expertise en matière de normes en planification familiale et en soins maternels • La rédaction du manuel : Il s'agit de rédiger la version finale du manuel de normes en planification familiale en Haiti • La présentation du manuel : Il s'agit de présenter le manuel mis à jour aux partenaires du MSPP au cours d'une cérémonie ad hoc. 	<p>4) Methodology of this consultation</p> <p>The methodology for carrying out the mandate will include five (5) steps:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bibliographic Analysis: This involves collecting secondary data from reports, research findings, recommendations from accredited bodies, and policy documents related to family planning norms and standards. • Revision of the manual: This step is to review the manual published in September 2009 and modify it by removing obsolete norms and standards while incorporating the new requirements for family planning in agreement with the DSF • Manual Update: This is to coordinate and facilitate a workshop to update the revised manual by a scientific committee made up of experts selected by the DSF for their expertise in family planning norms and standards and maternal care • The writing of the manual: This is to draft the final version of the manual of norms in family planning in Haiti • Presentation of the manual: This is to present the updated manual to the MSPP partners during an ad hoc ceremony.
<p>2) Livrables</p> <p>Les livrables attendus de cette consultation sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le manuel révisé de normes en planification familiale édité en Septembre 2009 • Le manuel mis à jour de normes en planification familiale à la suite des travaux de l'atelier du comité scientifique • La présentation Powerpoint de la synthèse des révisions et mises à jour qui seront 	<p>5) Deliverables</p> <p>The deliverables expected from this consultation are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The revised manual of Family Planning norms published in September 2009 • The updated Family Planning norms manual following the work of the Scientific Committee Workshop • The PowerPoint presentation of the synthesis of revisions and updates that will be projected

<p>projetées au cours de la cérémonie ad hoc</p> <p>3) Qualifications requises</p> <ul style="list-style-type: none">• L'expert principal doit être un médecin de santé publique ayant une expérience d'au moins dix (10) ans de pratique en planification familiale et soins maternels ainsi qu'une expérience avérée en matière d'élaboration des politiques de santé reproductive• L'expert assistant doit être un expert en santé publique ayant une expérience d'au moins dix (10) ans de pratique en planification familiale et soins maternels ainsi qu'une expérience avérée en matière d'élaboration des politiques de santé reproductive• Avoir une très bonne connaissance du système sanitaire Haïtien• Parler couramment le français et avoir de bonnes aptitudes en anglais <p>4) Durée</p> <p>La durée de la consultation est de deux (2) mois.</p> <p>Composition du dossier</p> <p>Le dossier de candidature doit inclure les pièces suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• Une lettre d'intention• Les honoraires de l'expert principal et de l'expert assistant• Le curriculum vitae de l'expert principal• Le curriculum vitae de l'expert assistant• Le calendrier détaillé de déroulement de la consultation• Deux (2) références institutionnelles <p>5) Dépôt du dossier</p> <ul style="list-style-type: none">• Les dossiers de candidature peuvent être soumis au bureau de SHOPS Plus situé à Port au Prince, 2, Rue Marcel Toureau, Berthe, Pétion-Ville dans une enveloppe scellée avec la mention « Consultation pour la mise à jour du manuel des normes en planification »	<p>during the ad hoc ceremony</p> <p>6) Required qualifications</p> <ul style="list-style-type: none">• The primary expert should be a physician and a public health specialist with at least ten (10) years experience in family planning and maternal care and proven experience in reproductive health policy development• The assistant expert should be a public health expert with at least ten (10) years experience in family planning and maternal care and proven experience in reproductive health policy development• Have a very good knowledge of the Haitian health system• Fluent in French and good skills in English <p>7) Duration</p> <p>The duration of the consultation is two (2) months.</p> <p>File composition</p> <p>The application must include the following documents:</p> <ul style="list-style-type: none">• A letter of intent• Fees of the Senior Expert and the Assistant Expert• The curriculum vitae of the Senior/leading expert• The curriculum vitae of the assistant expert• The detailed calendar of the consultation• Two (2) institutional references <p>8) Submission of files</p> <ul style="list-style-type: none">• Application files have to be submitted to the SHOPS Plus office in Port-au-Prince, 2, Rue Marcel Toureau, Berthe, Pétion-Ville in a sealed envelope with the mention "Consultation for updating the family planning norms manual"»
--	--



<p>familiale»</p> <ul style="list-style-type: none">• Date limite de réception des dossiers : au plus tard le 08 Mars 2019 à 2 heures PM.	<ul style="list-style-type: none">• Deadline for receipt of applications: no later than 08 March, 2019 at 2 PM.
--	---